

ENTSCHEIDUNG DER KOMMISSION

vom 7. August 2001

zur Änderung der Entscheidung 1999/283/EG über die Veterinärbedingungen und Veterinärbescheinigungen für die Einfuhr von frischem Fleisch aus bestimmten afrikanischen Ländern im Zusammenhang mit der Tierseuchenlage in Südafrika und Swasiland

(Bekannt gegeben unter Aktenzeichen K(2001) 2481)

(Text von Bedeutung für den EWR)

(2001/661/EG)

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Richtlinie 72/462/EWG des Rates vom 12. Dezember 1972 zur Regelung tierseuchenrechtlicher und gesundheitlicher Fragen bei der Einfuhr von Rindern, Schweinen, Schafen und Ziegen, von frischem Fleisch oder von Fleischerzeugnissen aus Drittländern ⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Richtlinie 97/79/EG ⁽²⁾, insbesondere auf die Artikel 15 und 22,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Entscheidung 1999/283/EG der Kommission ⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Entscheidung 2001/601/EG ⁽⁴⁾, sind die Veterinärbedingungen und Veterinärbescheinigungen für die Einfuhr von frischem Fleisch aus bestimmten afrikanischen Ländern festgelegt worden.
- (2) Nach Ausbrüchen der Maul- und Klauenseuche in Teilen des seuchenfreien Gebiets Südafrikas hat die Kommission die Entscheidung 2001/164/EG ⁽⁵⁾ erlassen, um das Land noch weiter zu regionalisieren.
- (3) Die zuständigen Behörden Südafrikas haben ausreichende Garantien für die Maßnahmen zur Kontrolle der Verbringung von Tieren empfänglicher Arten in und aus dem Überwachungsgebiet und dem Impfkontrollgebiet gegeben.
- (4) Das Gebiet Südafrikas, aus dem die Einfuhr von frischem Fleisch in die Gemeinschaft zugelassen ist, kann daher neu festgelegt werden.
- (5) Am 22. Dezember 2000 wurden in Swasiland Ausbrüche der Maul- und Klauenseuche im zuvor seuchenfreien Gebiet bestätigt, und es wurden Impfungen durchgeführt. Daher wurden Einfuhren von frischem Fleisch aus Swasiland in die Gemeinschaft mit der Entscheidung 2001/297/EG der Kommission ⁽⁶⁾ ausgesetzt.

- (6) Die zuständigen Behörden Swasilands haben ausreichende Garantien für die Maßnahmen zur Kontrolle der Verbringung von Tieren empfänglicher Arten in und aus dem Überwachungsgebiet und dem Impfkontrollgebiet gegeben.
- (7) Das Gebiet Swasiland, aus dem die Einfuhr von frischem Fleisch in die Gemeinschaft zugelassen ist, kann daher neu festgelegt werden und das betreffende Bescheinigungsmuster sowie die von Swasiland geforderten zusätzlichen Garantien können in der Tabelle im Anhang neu festgelegt werden.
- (8) Die Entscheidung 1999/283/EG muss entsprechend geändert werden.
- (9) Die in dieser Entscheidung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Ständigen Veterinärausschusses —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Anhänge I und II der Entscheidung 1999/283/EG werden durch die Anhänge der vorliegenden Entscheidung ersetzt.

Artikel 2

Diese Entscheidung gilt für Fleisch von Tieren, die nach dem 15. August 2001 geschlachtet wurden.

Artikel 3

Diese Entscheidung ist an alle Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den 7. August 2001

Für die Kommission

David BYRNE

Mitglied der Kommission

⁽¹⁾ ABl. L 302 vom 31.12.1972, S. 28.

⁽²⁾ ABl. L 24 vom 30.1.1998, S. 31.

⁽³⁾ ABl. L 110 vom 28.4.1999, S. 16.

⁽⁴⁾ ABl. L 210 vom 3.8.2001, S. 58.

⁽⁵⁾ ABl. L 58 vom 28.2.2001, S. 40.

⁽⁶⁾ ABl. L 102 vom 12.4.2001, S. 40.

ANHANG I

„ANHANG I

**BESCHREIBUNG DER FÜR DIE TIERGESUNDHEITSBESCHEINIGUNG RELEVANTEN GEBIETE BESTIMMTER
AFRIKANISCHER LÄNDER**

| Land | Gebietscode | Fassung | Gebietsbeschreibung |
|------------|-------------|---------|--|
| BOTSUANA | BW | 01/99 | Landesweit |
| | BW-01 | 01/99 | Tierseuchenüberwachungsgebiete 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 und 18 |
| MAROKKO | MA | 01/99 | Landesweit |
| MADAGASKAR | MG | 01/99 | Landesweit |
| NAMIBIA | NA | 01/99 | Landesweit |
| | NA-01 | 01/00 | Südlich des Seuchenschutz-Sperrgürtels vom Palgrave-Point im Westen bis Gam im Osten |
| SWASILAND | SZ | 01/99 | Landesweit |
| | SZ-01 | 01/01 | Gebiet westlich des ‚Roten Gürtels‘ vom Fluss Usutu in nördlicher Richtung bis zur Grenze mit Südafrika westlich von Nkalashane und ausgenommen die MKS-Überwachungs- und Impfkontrollgebiete gemäß Rechtsverordnung, die unter Bekanntmachung Nr. 51 des Jahres 2001 im Amtsblatt veröffentlicht wurde |
| SÜDAFRIKA | ZA | 01/99 | Landesweit |
| | ZA-01 | 03/01 | Republik Südafrika, ausgenommen: — das Gebiet der MKS-Überwachungszone im Tierseuchenüberwachungsgebiet von Mpumalanga und den Nordprovinzen, im Bezirk Ingwavuma des Tierseuchenüberwachungsgebiets von Natal und im Grenzgebiet zu Botswana östlich des 28. Längengrads und — der Bezirk Camperdown in der Provinz KwaZulu-Natal |
| SIMBABWE | ZW | 01/99 | Landesweit |
| | ZW-01 | 01/99 | Tierseuchenüberwachungsgebiete der Provinzen Mashonaland West, Mashonaland Ost (einschließlich des Bezirks Chikomba), Mashonaland Zentral, Manicaland (jedoch nur der Bezirk Makoni), Midlands (jedoch nur die Bezirke Gweru, Kwekwe, Shurugwi, Chirimanzu und Zvishavane), Masvingo (jedoch nur die Bezirke Gutu und Masvingo), Matabeleland Süd (jedoch nur die Bezirke Insiza, Bullimamangwe, Umzingwamange, Gwanda und West Nicholson) und Matabeleland Nord (jedoch nur die Bezirke Bubi und Umgusa)“ |

ANHANG II

„ANHANG II

MUSTER — OBLIGATORISCHE TIERGESUNDHEITSBESCHEINIGUNGEN

| Land | Code | Frisches Fleisch für den menschlichen Verzehr | | | | | | | | Frisches Fleisch für andere Zwecke als den Verzehr |
|------------|-------|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|--|
| | | Rind | | Schwein | | Schaf/Ziege | | Einhufer | | |
| | | BM ⁽¹⁾ | ZG ⁽²⁾ | BM ⁽¹⁾ | ZG ⁽²⁾ | BM ⁽¹⁾ | ZG ⁽²⁾ | BM ⁽¹⁾ | ZG ⁽²⁾ | |
| BOTSWANA | BW | — | | — | | — | | D | | — |
| | BW-01 | A | a | — | | C | a | D | | — |
| MAROKKO | MA | — | | — | | — | | D | | — |
| MADAGASKAR | MG | — | | — | | — | | — | | — |
| NAMIBIA | NA | — | | — | | — | | D | | — |
| | NA-01 | A | a | — | | C | a | D | | — |
| SWASILAND | SZ | — | | — | | — | | D | | — |
| | SZ-01 | A | a | — | | — | | D | | — |
| SÜDAFRIKA | ZA | — | | — | | — | | D | | — |
| | ZA-01 | A | a | — | | C | a | D | | — |
| SIMBABWE | ZW | — | | — | | — | | — | | — |
| | ZW-01 | A | a, c | — | | — | | — | | — |

- ⁽¹⁾ BM: Auszufüllendes Bescheinigungsmuster. Die Buchstaben (A, B, C, D) in der Tabelle geben an, welches Muster der in Anhang III festgelegten Tiergesundheitsbescheinigungen gemäß Artikel 2 dieser Entscheidung für die einzelnen Erzeugniskategorien zu verwenden ist; ein Gedankenstrich bedeutet, dass die Einfuhr untersagt ist.
- ⁽²⁾ ZG: Zusätzliche Garantien. Die Buchstaben (a, b, c, d) in der Tabelle geben an, welche zusätzlichen Garantien das Ausfuhrland gemäß Anhang IV geben muss. Das Ausfuhrland muss diese zusätzlichen Garantien in Abschnitt V der in Anhang III festgelegten Tiergesundheitsbescheinigungen eintragen.“